

VORBEREITENDE ÜBUNGEN,

um Unabhängigkeit und gleichmässige Kraft der Finger zu gewinnen.

EXERCICES PRÉPARATOIRES

servant à acquérir l'indépendance et l'égalité
des doigts.

PREPARATORY EXERCISES

to obtain independence and equality in
the action of the fingers.

Man übe jede Nummer ungefähr 12-15 mal und spiele die am Ende stehende Viertelnote erst nach der letzten Wiederholung; es empfiehlt sich, die Übungen vorerst mit jeder Hand allein zu spielen, u. z. ebenso langsam wie kräftig, hauptsächlich aber mit grösstmöglicher Ruhe der Handhaltung. Nach und nach mag das Tempo beschleunigt werden.

On exercera chaque numéro environ 12 à 15 fois et l'on ne jouera la noire de la fin qu'après la dernière répétition. Il sera bon de jouer d'abord les exercices à une main, et cela aussi lentement que vigoureusement, mais surtout en tenant la main aussi tranquille que possible. On accélérera la mesure que peu à peu.

Practise each number about 12 - 15 times, and play the quaver at the end only after the last repetition. It is to be recommended to play the exercises at first with only one hand, loudly, slowly and with as quiet a hand as possible. By degrees the time may be increased.

A. Schmitt.
(1789 - 1866.)

The image displays nine numbered musical exercises, each consisting of two staves (treble and bass clef). The exercises are arranged in four rows: the first row contains exercise 1; the second row contains exercises 2 and 3; the third row contains exercises 4, 5, and 6; and the fourth row contains exercises 7, 8, and 9. Each exercise features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand, with a final quarter note at the end of each exercise.

10. 11. 12.

13. 14. 15.

16. 17.

18. 19.

20. 21.

22. 23.

24. 25.

26. 27. 28.

29. 30. 31.

32. 33. 34.

35. 36. 37.

38. 39. 40.

41. 42. 43.

44. 45. 46.

47. 48. 49.

50. 51. 52.

53. 54. 55.

56. 57. 58.

59. 60. 61.

62. 63. 64.

65. 66. 67.

68. 69. 70.

71. 72. 73.

74. 75. 76.

77. 78. 79.

80. 81. 82.

83. 84. 85.

86. 87. 88.

U. E. 278.

89. 90. 91.

Measures 89, 90, and 91. Each measure consists of a treble and bass staff. The treble staff has a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The bass staff has a bass clef and a key signature of one flat (B-flat). The music is in 8/8 time, with a common 8-measure rest at the end of each measure.

92. 93. 94.

Measures 92, 93, and 94. Each measure consists of a treble and bass staff. The treble staff has a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The bass staff has a bass clef and a key signature of one flat (B-flat). The music is in 8/8 time, with a common 8-measure rest at the end of each measure.

95. 96. 97.

Measures 95, 96, and 97. Each measure consists of a treble and bass staff. The treble staff has a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The bass staff has a bass clef and a key signature of one flat (B-flat). The music is in 8/8 time, with a common 8-measure rest at the end of each measure.

98. 99. 100.

Measures 98, 99, and 100. Each measure consists of a treble and bass staff. The treble staff has a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The bass staff has a bass clef and a key signature of one flat (B-flat). The music is in 8/8 time, with a common 8-measure rest at the end of each measure.

101. 102. 103.

Measures 101, 102, and 103. Each measure consists of a treble and bass staff. The treble staff has a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The bass staff has a bass clef and a key signature of one flat (B-flat). The music is in 8/8 time, with a common 8-measure rest at the end of each measure.

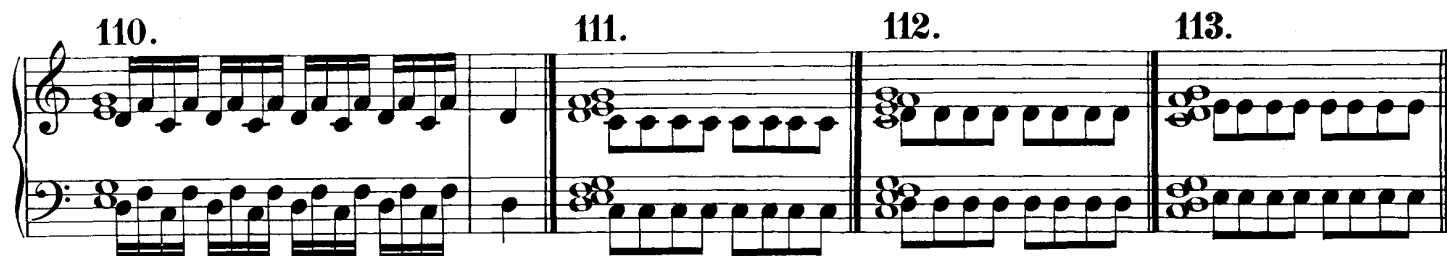
104. 105. 106.

Measures 104, 105, and 106. Each measure consists of a treble and bass staff. The treble staff has a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The bass staff has a bass clef and a key signature of one flat (B-flat). The music is in 8/8 time, with a common 8-measure rest at the end of each measure.

107. 108. 109.

Measures 107, 108, and 109. Each measure consists of a treble and bass staff. The treble staff has a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The bass staff has a bass clef and a key signature of one flat (B-flat). The music is in 8/8 time, with a common 8-measure rest at the end of each measure.

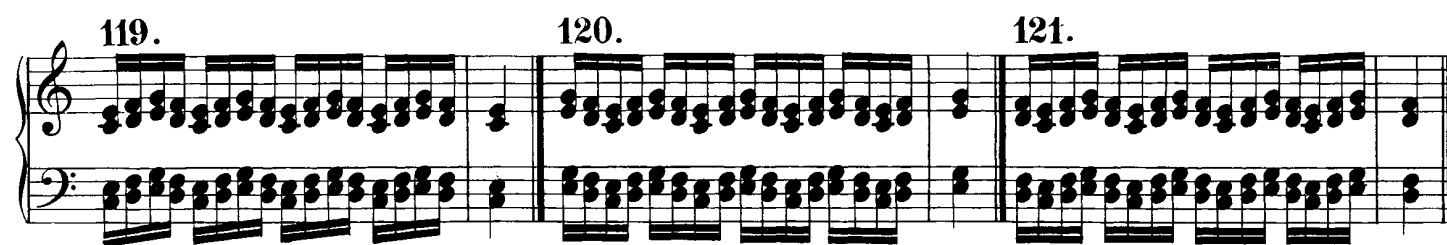
110. 111. 112. 113.



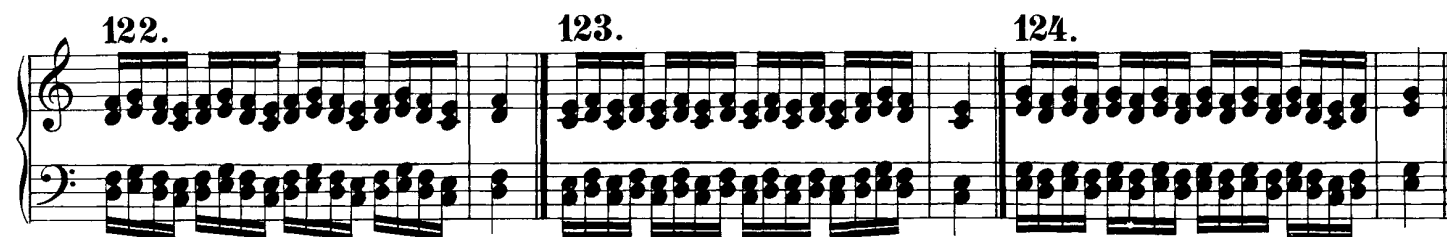
114. 115. 116. 117. 118.



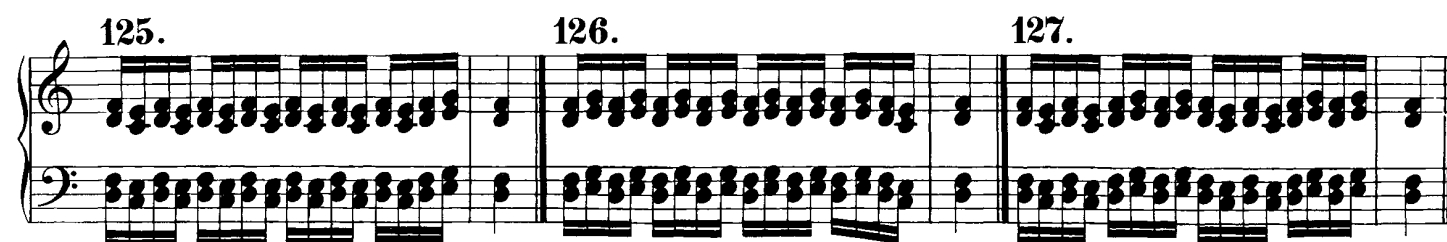
119. 120. 121.



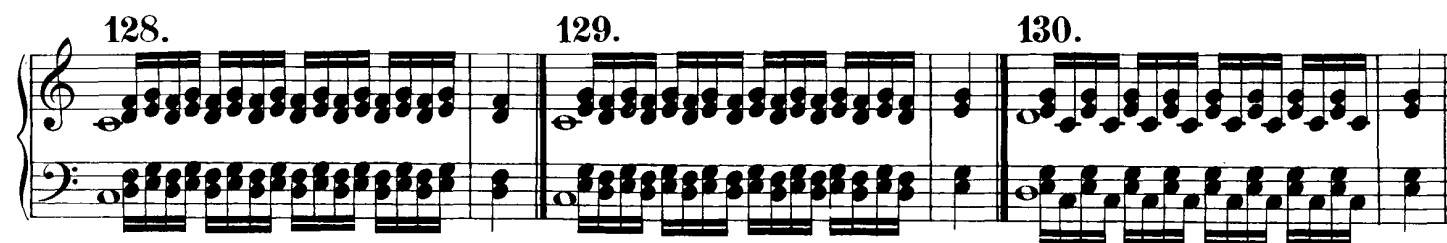
122. 123. 124.



125. 126. 127.



128. 129. 130.



131. 132. 133.



134. 135. 136.



137. 138. 139.



140. 141. 142.



143. 144. 145.



146. 147.



148. 149.



150. 151.

152. 153. 154.

155. 156. 157.

158. 159. 160.

161. 162. 163. 164. 165.

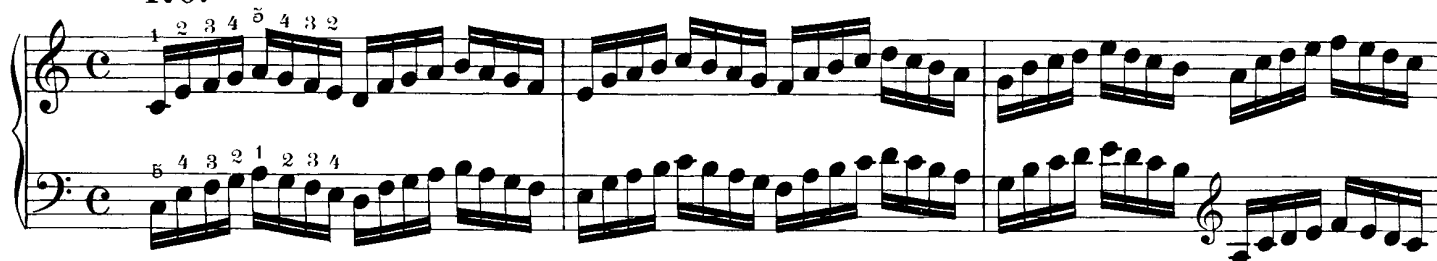
166. 167. 168. 169.

Folgende Übungen sind über den ganzen Umfang der Claviatur auf- und abwärts zu spielen.

Les exercices suivants doivent être joués sur toute l'étendue du clavier montant et en descendant.

The following exercises are to be played up and down the entire compass of the keyboard.

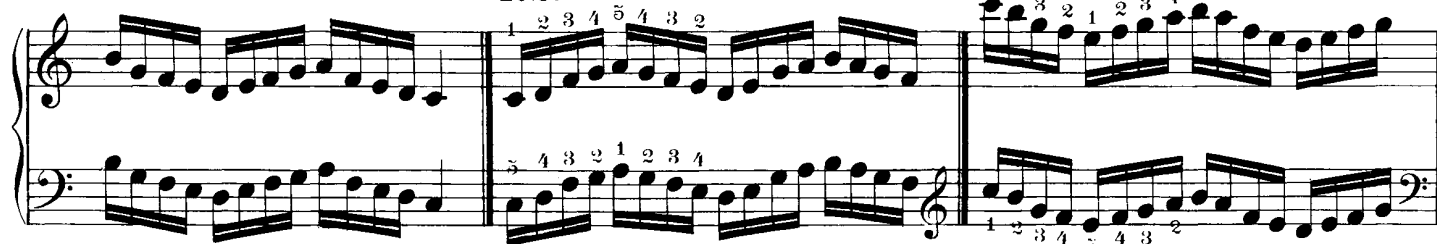
170.



171.



172.



173.

174.



175.

176.



177. 178. 179.

Exercise 177: Treble staff (5 4 3 2, 1 2 3 4), Bass staff (1 2 3 4, 5 4 3 2).
 Exercise 178: Treble staff (1 2 4 3, 5 4 2 3), Bass staff (5 4 2 3, 1 2 4 3).
 Exercise 179: Treble staff (5 4 2 3, 1 2 4 3), Bass staff (1 2 4 3, 5 4 2 3).

180. 181. 182.

Exercise 180: Treble staff (5 4 2 3, 1 2 4 3), Bass staff (1 2 4 3, 5 4 2 3).
 Exercise 181: Treble staff (1 2 4 3, 5 4 2 3), Bass staff (5 4 2 3, 1 2 4 3).
 Exercise 182: Treble staff (1 3 4 2, 3 1 2 4), Bass staff (5 4 2 3, 1 2 4 3).

183. 184. 185.

Exercise 183: Treble staff (5 4 2 3, 1 2 4 3), Bass staff (1 3 4 2, 5 4 2 3).
 Exercise 184: Treble staff (5 4 2 3, 1 2 4 3), Bass staff (1 3 4 2, 5 4 2 3).
 Exercise 185: Treble staff (3 5 4 2, 3 5 4 2), Bass staff (3 1 4 2, 3 1 2 4).

186. 187. 188.

Exercise 186: Treble staff (1 4 2 3, 5 4 2 3), Bass staff (5 4 2 3, 1 3 4 2).
 Exercise 187: Treble staff (5 4 2 3, 1 2 4 3), Bass staff (1 4 2 3, 5 4 2 3).
 Exercise 188: Treble staff (1 5 4 3, 5 4 2 3), Bass staff (1 5 4 3, 5 4 2 3).

189. 190. 191.

Exercise 189: Treble staff (5 4 2 3, 1 2 4 3), Bass staff (1 5 4 3, 5 4 2 3).
 Exercise 190: Treble staff (5 4 2 3, 1 2 4 3), Bass staff (1 5 4 3, 5 4 2 3).
 Exercise 191: Treble staff (1 5 4 3, 5 4 2 3), Bass staff (5 4 2 3, 1 2 4 3).

192. 193. 194.

Exercise 192: Treble staff (1 5 4 3, 5 4 2 3), Bass staff (5 4 2 3, 1 2 4 3).
 Exercise 193: Treble staff (5 4 2 3, 1 2 4 3), Bass staff (1 5 4 3, 5 4 2 3).
 Exercise 194: Treble staff (5 4 2 3, 1 2 4 3), Bass staff (1 5 4 3, 5 4 2 3).

195. 196. 197.

198. 199. 200.

201. 202. 203.

204. 205.

206.

U. E. 278.

